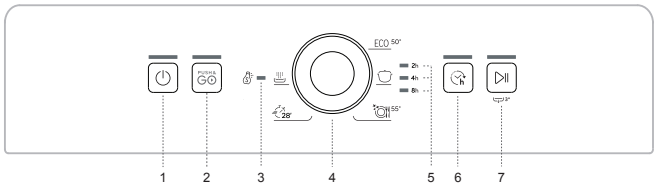
THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT.
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: **www.indesit.com/register**

PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION



⚠ Before using the appliance carefully read Safety Instructions guide.

CONTROL PANEL



1. ON-OFF/Reset button with indicator light
2. Push & Go button with indicator light
3. Salt refill indicator light
4. Program selection knob
5. Delay indicator lights
6. Delay button with indicator light
7. START/Pause button with indicator light / Drain out

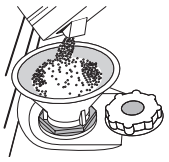
FIRST TIME USE

FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY.**
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher *(see PRODUCT DESCRIPTION)* and must be filled when the **SALT REFILL indicator light** in the control panel is lit.

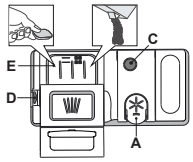


1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel *(see figure)* and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.

FILLING THE RINSE AID DISPENSER



Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when when the dark optical indicator on the dispenser door **C** becomes transparent.

NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

To open the detergent dispenser use the opening device **D**. Introduce the detergent into the dry dispenser **E** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **6** Eco cycles with water hardness level set to **3**.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

PROGRAMS TABLE

Program		Programs description	Drying phase	Avaiable options *)	Duration of wash program (h:min)**)	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
1.	ECO	**Eco** 50°- Eco program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.	√		3:35	9.5	0.95
2.		**Intensive** 65° - Program recommended for heavily soiled crockery, especially suitable for pans and saucepans (not to be used for delicate items).	√		2:40	18.0	1.60
3.		**Mixed** 55° - Mixed soil. For normally soiled dishes with dried food residues.	√		2:15	16.0	1.40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not have drying phase.	-		0:28	9.0	0.50
5.		**Pre-Wash** - Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.	-		0:12	4.7	0.01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Everyday wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time without the need to pre-treat dishes.	√	-	1:30	11.5	1.30

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories:
For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@europeanappliances.com
Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.
**) Not all options can be used simultaneously.*
***) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.*

OPTIONS AND FUNCTIONS

Please scan **the QR code** on your product in order to have more detailed information.

OPTIONS can be selected directly by pressing the corresponding button *(see CONTROL PANEL)***. If an option is not compatible with the selected program** *(see PROGRAMS TABLE)***, the corresponding LED flashes rapidly 3 times. The option will not be enabled.**

PUSH&GO - Push&Go button is an easily distinguishable button that allows you direct access to the Push&Go program, a wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time. You don't have to worry which program to choose, Push&Go cycle will do the work for you. To select Push&Go program, switch on appliance, press **only Push&GO** button for 3 seconds.

DELAY - It is possible to delay the start time of the program by **2**, **4** or **8** hours.

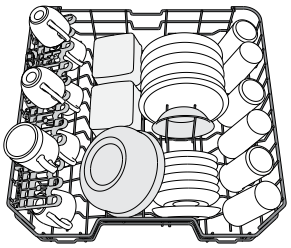
The DELAY function cannot be set once a program has been started.

DRAIN OUT - To stop and cancel the active cycle, the Drain Out function can be used. A long press of START/PAUSE button, will activate the DRAIN OUT function. The active program will be stopped and the water in the dishwasher will be drained out.

LOADING THE RACKS

CAPACITY: **14** standard place-settings

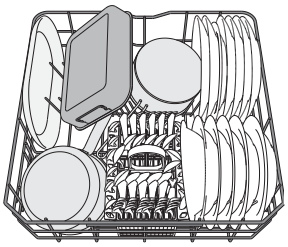
UPPER RACK



(loading example for the upper rack)

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

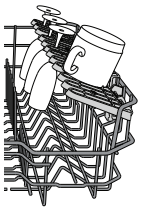
LOWER RACK



(loading example for the lower rack)

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc.. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

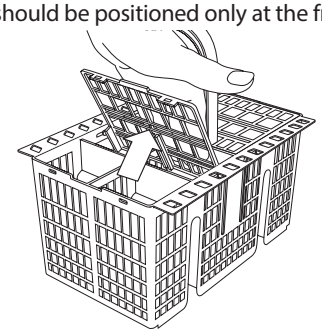
FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION



CUTLERY BASKET

The basket is equipped with top grilles for improved cutlery arrangement.

The cutlery basket should be positioned only at the front of the lower rack.

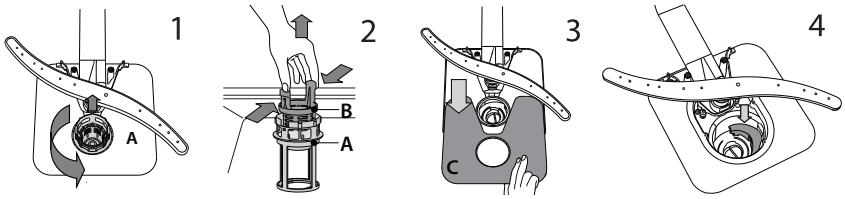


Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.

CLEANING AND MAINTENANCE

More information in the **Daily Reference Guide** on website.

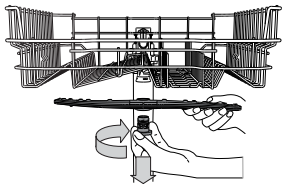
CLEANING THE FILTER ASSEMBLY



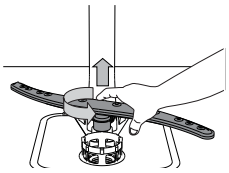
In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.

NEVER REMOVE the wash-cycle pump protection (black detail) *(Fig 4)*.

CLEANING THE SPRAY ARMS



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction.

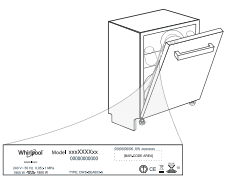


The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code on your product.
- Visiting our website **docs.indesit.eu** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at https://eprel.ec.europa.eu.



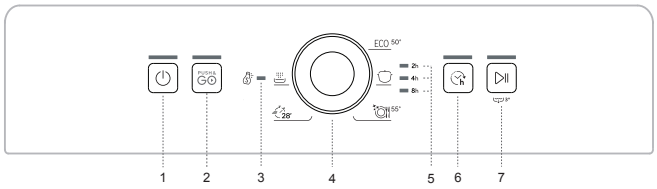
400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА INDESIT.
За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: **www.indesit.com/register**

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон Вкл.-Изкл./Нулиране с индикаторна лампа
2. Бутон за Push&GO с индикаторна лампа
3. Индикаторна лампа за нивото на солта
4. Въртящ се бутон за избор на програма
5. Индикаторна лампа за отложен старт
6. Бутон за отложен старт с индикаторна лампа
7. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор/ Източване

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е **РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.**
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина *(вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“)* и трябва да се допълва, когато **индикаторът ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ** на контролния панел светне.

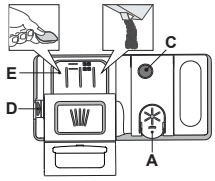


1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ



Използването на препарат за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Резервоарът за препарат за изплакване **A** трябва да се напълни, когато черният индикатор на вратичката на резервоара **C** стане прозрачен.

НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление **D**. Налейте препарата само в сухия дозатор **E**. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.

Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки **6** цикъла Eco с ниво на твърдост на водата, зададено на **3**.

Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма		Описание на програмите	Фаза на сушене	Налични опции *)	Времетраене на програмата за миене (ч:мин)**)	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1.	ECO	**Еко** 50°- Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Интензивна** 65° - Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Смесени** 55° - Смесени замърсявания. За нормално замърсени съдове със засъхнали остатъци от храна.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушене.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Предв. изплакване** - Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити покъсно. За тази програма не се използва препарат.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ежедневна програма за измиване и изсушаване, която осигурява висока ефективност на почистване за кратко време, без да е необходимо предварително третиране на съдовете.	√	-	1:30	11,5	1,30

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.
Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@europeanappliances.com
Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.
**) Не всички опции могат да се използват едновременно.*
***) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Eco, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.*

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

За получаване на по-подробна информация, моля, сканирайте **QR кода** на вашия уред

ОПЦИИ може да се избере директно чрез натискане на съответния бутон *(вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ)***. Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма,** *(вж. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ)***, съответният светодиод премигва бързо 3 пъти. Опцията не се активира.**

PUSH& GO **PUSH&GO -** Бутонът Push&Go е лесно разпознаваем бутон, който Ви дава директен достъп до програмата Push&Go, която служи за измиване и изсушаване на съдовете и осигурява висока ефективност на почистването за кратко време. Вие не трябва да се чудите коя програма да изберете, Push&Go ще свърши това вместо Вас. За да изберете програма Push&Go, включете уреда и натиснете **само** бутона **Push&Go** за 3 секунди.

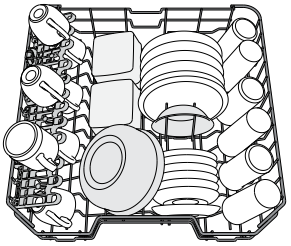
ИЗТОЧВАНЕ - За да спрете и отмените активната програма, можете да използвате функцията Източване.
С дълго натискане на бутона СТАРТ/ПАУЗА се активира функцията ИЗТОЧВАНЕ. Активната програма се спира и водата в съдомиялната машина се източва.

ОТЛАГАНЕ - Началният час на програмата може да се отложи с **2**, **4** или **8** часа.
Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

ВМЕСТИМОСТ: **14** стандартни комплекта за хранене

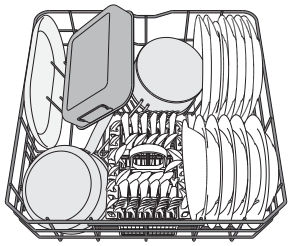
ГОРНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

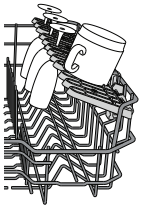
ДОЛНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

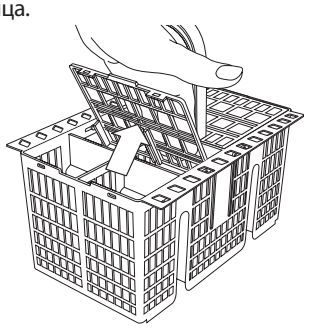
За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.

СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ



КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

Оборудвана е с горни решетки за по-добро подреждане на приборите. Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница.

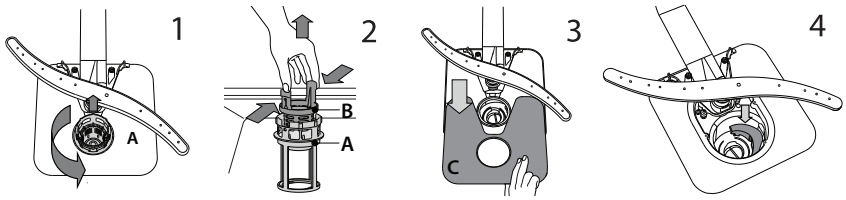


Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остриетата надолу или да се позиционират хоризонтално в накланящите се отделения на горната кошница.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

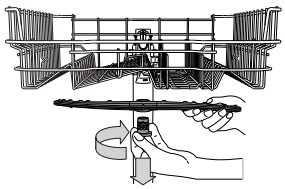
Повече информация - в раздела **Ръководство За Всекидневна Справка** на уебсайта.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

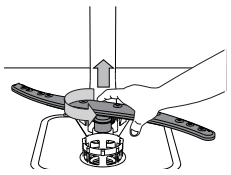


В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете.**
НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) *(Фиг. 4)*.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ



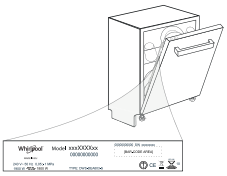
За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт **docs.indesit.eu** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Като алтернатива можете да се **свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.



Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес https://eprel.ec.europa.eu.

400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

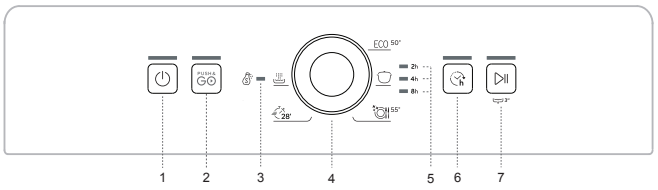
GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO INDESIT.
Si desea recibir un servicio más completo, registre su aparato en: **www.indesit.eu/register**

⚠ Antes de usar el electrodoméstico, lea atentamente las Instrucciones de seguridad.

ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA



PANEL DE CONTROL



1. Botón de Encender-Apagar / Reset con indicador luminoso
2. Botón de Push&GO con indicador luminoso
3. Indicador luminoso de recarga de sal
4. Selector de programas
5. Indicador luminoso de aplazamiento
6. Botón de aplazamiento con indicador luminoso
7. Botón de INICIO/Pausa con indicador luminoso / Vaciado

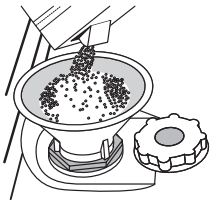
PRIMER USO

LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina.

- Es obligatorio que **EL DEPÓSITO DE SAL NO ESTÉ NUNCA VACÍO**.
- Es importante ajustar la dureza del agu

El depósito de sal se ubica en la parte inferior del lavavajillas *(consulte DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO)* y se debe rellenar cuando el **indicador de RECARGA DE SAL** del panel de control se encienda.

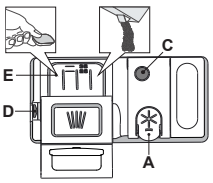


1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
3. Coloque el embudo (véase la figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 1 kg); puede derramarse un poco de agua.
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio.

Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión.

LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR



El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador **A** debe llenarse cuando el indicador visual oscuro de la puerta del dispensador **C** se vuelve transparente.

NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.

RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

Para abrir el dispensador de detergente utilice el mecanismo de apertura **D**. Introduzca el detergente solo en el dispensador **E** seco. Eche la cantidad de detergente para el prelavado directamente dentro de la cuba.

El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado.

Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.

La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada **6** ciclos Eco con la dureza del agua ajustada en el nivel **3**.

El proceso de regeneración comienza en el aclarado final y termina en la fase de secado, antes de que termine el ciclo.

- Una regeneración consume: ~3,5 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consume menos de 0,005 kWh de energía.

TABLA DE PROGRAMAS

Programa		Descripción de programas	Fase de secado	Opciones disponibles *)	Duración del programa de lavado (h:min)**)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Consumo de energía (kWh/ciclo)
1.	ECO	**Eco** 50°- E programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intensivo** 65° - Programa recomendado para vajilla muy sucia, en especial para ollas o sartenes (no se debe utilizar para artículos delicados).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Mixta** 55° - Suciedad mixta. Para vajilla con suciedad normal con residuos de comida secos.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programa recomendado para media carga de vajilla poco sucia sin restos de comida secos. No tiene fase de secado.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Prelavado** - Vajilla que no se va a lavar en el momento. Con este programa no se debe utilizar detergente.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Lavado y ciclo de secado diario que garantiza una buena limpieza en poco tiempo sin necesidad de tratar la vajilla con anterioridad.	√	-	1:30	11,5	1,30

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020.
Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: dw_test_support@europeanappliances.com
No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.
**) No todas las opciones se pueden utilizar simultáneamente.*
***) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor.puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.*

OPCIONES Y FUNCIONES

Escanee **el código QR** de su aparato para obtener información más detallada

Las OPCIONES se pueden seleccionar directamente pulsando el botón correspondiente *(consulte PANEL DE CONTROL)*. **Si una opción no es compatible con el programa seleccionado** *(consulte TABLA DE PROGRAMAS)***, el led correspondiente parpadea rápidamente 3 veces. La opción no se habilitará.**

PUSH&GO -El botón Push&GO es un botón fácilmente distinguible que permite acceder directamente al programa Push&GO, un ciclo de lavado y secado que garantiza una buena limpieza en poco tiempo. No debe preocuparse de escoger el programa, el ciclo Push&GO hará el trabajo por usted. Para seleccionar el programa Push&GO, encienda el aparato, pulse **únicamente** el botón **Push&GO** durante 3 segundos.

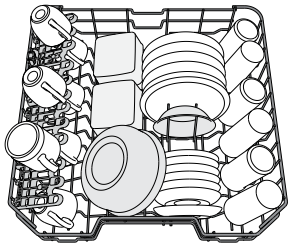
VACIADO- Para detener y cancelar el ciclo activo, se puede utilizar la función de Vaciado. Una pulsación larga del botón de INICIO/PAUSA, activará la función de VACIADO. El programa activo se detendrá y el lavavajillas se vaciará.

APLAZAMIENTO -Es posible retrasar la hora de inicio del programa **2**, **4** o **8** horas.
La función de APLAZAMIENTO no se puede seleccionar una vez iniciado un programa.

LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

CAPACIDAD: **14** ajustes de servicios estándar

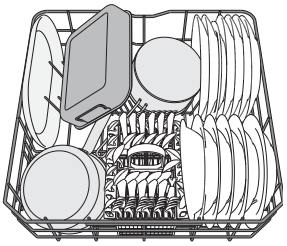
CESTO SUPERIOR



(ejemplo de carga para la bandeja superior)

Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

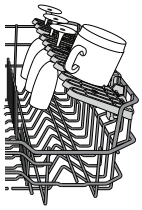
CESTO INFERIOR



(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

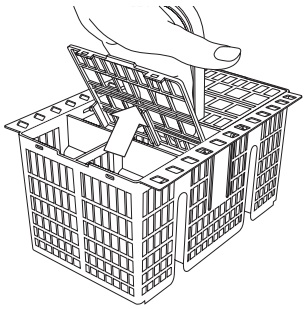
Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

SUJECIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE



CESTO DE CUBIERTOS

Está equipado con rejillas superiores para una mejor colocación de la cuchillería. Solo se tiene que colocar en la parte delantera de la bandeja inferior.

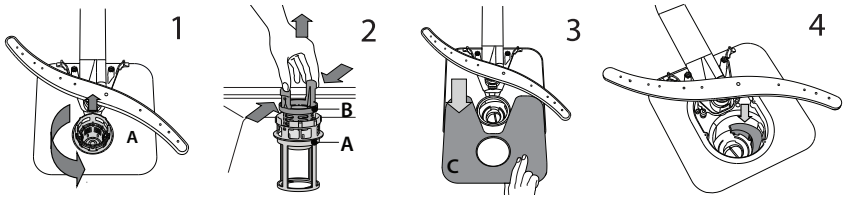


Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados se tienen que colocar en el cesto de cubiertos con las puntas hacia abajo o se deben colocar horizontalmente en los compartimentos desplegables de la bandeja superior.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

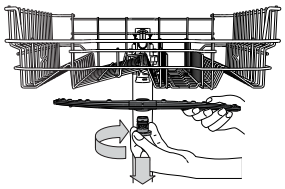
Obtenga más información en la **Guía De Referencia Diaria** del sitio web.

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO

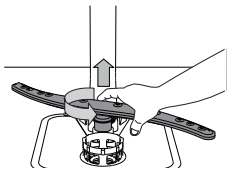


Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado.**
NO RETIRE NUNCA la protección de la bomba del ciclo de lavado (detalle negro) *(Fig 4)*.

LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERSORES



Para extraer el brazo aspersor superior, gire el anillo de cierre de plástico hacia la derecha.

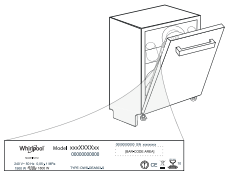


El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba.

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizar el código QR en su producto.
- Visitando nuestra página web **docs.indesit.eu** y **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en https://eprel.ec.europa.eu.



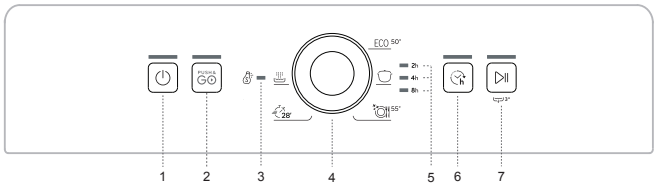
400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT INDESIT.
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur on: **www.indesit.com/register**

MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES.

⚠ Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche Marche-Arrêt/Réinitialisation avec le voyant
2. Touche Push&GO avec le voyant
3. Voyant de niveau de sel
4. Bouton de sélection du programme
5. Voyant Différé
6. Touche Différé avec le voyant
7. Touche DÉMARRER/PAUSE avec le voyant / Drainer

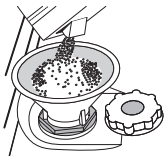
PREMIÈRE UTILISATION

REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL

L'utilisation de sel empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

- **Le RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle *(voir DESCRIPTION DU PRODUIT)* et il doit être rempli quand le **voyant NIVEAU DE SEL** est allumé sur le panneau de commande.

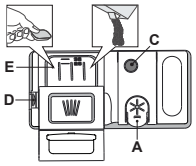


1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.**
3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.

REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE



Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de SÉCHER plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** devrait être rempli lorsque le témoin optique sombre sur la porte du distributeur **C** devient transparent.

Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.

REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture **D**. Insérez le détergent dans le distributeur sec **E** seulement. Placez la quantité de détergent pour le prélavage directement dans la cuve.

L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.

Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.

La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les **6** cycles Eco avec un niveau de dureté de l'eau réglé à **3**.

Le processus de régénération débute lors du rinçage final et se termine en phase de séchage avant la fin du cycle.

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme		Description des programmes	Séchage	Options disponibles *)	Durée du programme de lavage (h:min)**)	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
1.	ECO	**Éco** 50°- Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, et pour cette utilisation, c'est le programme le plus efficace en termes d'énergie combinée et de consommation d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intensif** 65° - Programme conseillé pour une vaisselle très sale, particulièrement adapté pour les poêles et les casseroles (ne pas utiliser avec la vaisselle délicate).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Mixte** 55° - Saleté mixte. Pour la vaisselle normalement sale avec des résidus de nourriture secs.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° -Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Prélavage** - Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Lavage et cycle de séchage quotidiens qui assurent de bonnes performances de nettoyage pendant un cours moment sans nécessité de prétraiter la vaisselle.	√	-	1:30	11,5	1,30

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.
Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: dw_test_support@europeanappliances.com
Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.
**) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.*
***) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.*

OPTIONS ET FONCTIONS

Merci de scanner **le QR code** sur votre appareil pour obtenir des informations plus détaillées.

Les OPTIONS peuvent être sélectionnées directement en appuyant sur la touche correspondante *(voir PANNEAU DE COMMANDE)***. Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné** *(voir TABLEAU DES PROGRAMMES)***, le voyant correspondant clignote 3 fois. La fonction n'est pas activée.**

PUSH&GO - Le bouton Push&Go est un bouton facile à distinguer qui vous permet d'accéder directement au programme Push&Go, un cycle de lavage et séchage qui assure de bonnes performances de nettoyage sur un court délai. Vous n'avez pas à vous préoccuper du programme à choisir, le cycle Push&Go fera le travail pour vous.
Pour sélectionner le programme Push&Go, allumer l'appareil, appuyer **uniquement** sur le bouton **Push&Go** pendant 3 secondes.

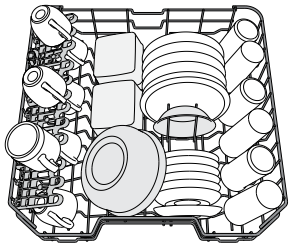
DRAINER - Pour arrêter ou annuler le cycle en cours, vous pouvez utiliser la fonction Drainer. Si vous appuyez un long moment sur la touche DÉMARRER/PAUSE, la fonction DRAINER s'active. Le programme en cours s'arrête et l'eau dans le lave-vaisselle est vidangée.

DIFFÉRÉ - Vous pouvez retarder le début du programme de **2**, **4**, ou **8** heures.
La fonction DIFFÉRÉ ne peut pas réglée une fois le programme en cours.

CHARGEMENT DES PANIERS

CAPACITÉ : **14** réglages en place standards.

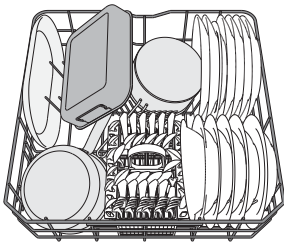
PANIER SUPÉRIEUR



(exemple de chargement du panier supérieur)

Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

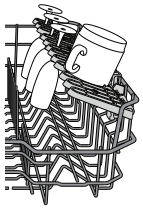
PANIER INFÉRIEUR



(exemple de chargement du panier inférieur)

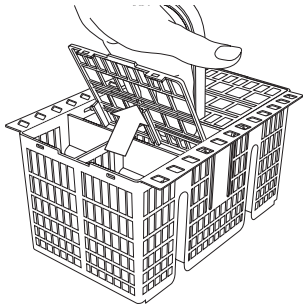
Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.

VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES



PANIER À COUVERT

Le panier comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement. Le panier à couvert doit uniquement être placé à l'avant du panier inférieur.

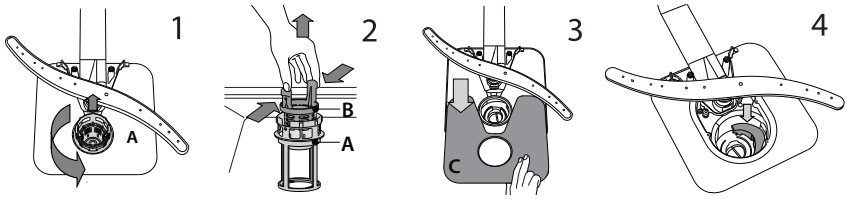


Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas, ou placés à l'horizontale dans le compartiment rabattable sur le panier supérieur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

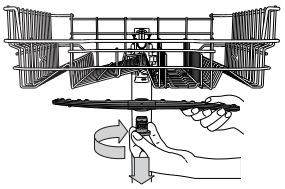
Plus d'informations dans le **Guide D'utilisation Quotidienne** sur le site Internet.

NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

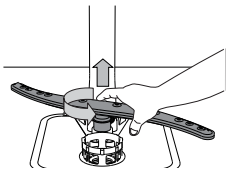


Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), **enlevez-les minutieusement**.
NE JAMAIS ENLEVER la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) *(Fig 4)*.

NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION



Pour enlever le bras d'aspersion supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire.

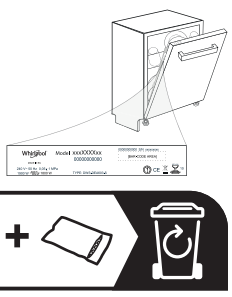


Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web **docs.indesit.eu** et **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

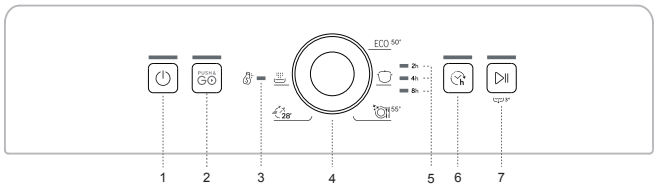
ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA INDESIT.
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi: **www.indesit.com/register**

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA.



⚠ Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte Sigurnosne upute.

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Gumb za uklj/isklj/ponovno postavljanje sa svjetlom indikatora
2. Gumb Push&GO sa svjetlom indikatora
3. Svjetlo indikatora za dodavanje sol
4. Gumb za odabir programa
5. Svjetlo indikatora odgode
6. Gumb odgode sa svjetlom indikatora
7. Gumb Start/Pauza sa svjetlom indikatora / Ispuštanje vode

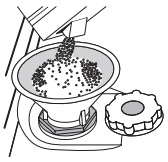
PRVA UPOTREBA

PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posuđu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja.

- Nužno je pridržavati se toga da **SPREMNIK SOLI NIKADA NIJE PRAZAN.**
- Tvrdoća vode mora se postaviti.

Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuđa *(pogledajte OPIS PROIZVODA)* i mora se napuniti kada kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SOLI** uključi na upravljačkoj ploči.

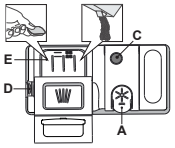


1. Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
2. **Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
3. Postavite lijevak (pogledajte sliku) i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 1 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
4. Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterdžent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.

PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE



Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Spremnik sredstva za ispiranje **A** treba napuniti kada tamni optički indikator na vratima spremnika **C** postane proziran.

Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadicu.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

Za otvaranje spremnika za deterdžent upotrijebite uređaj za otvaranje **D**. Deterdžent stavite samo u suhi spremnik **E**. Količinu deterdženta za pretpranje stavite izravno u kadu**.**

Upotreba deterdženta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.

SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijaču i pridonosi većoj učinkovitosti pranja.

Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.

Učestalost obnavljanja ovisi o postavci razine tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih **6** Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na **3**.

Postupak obnavljanja započinje u fazi završnog ispiranja i završava u fazi sušenja, prije završetka ciklusa.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3,5 l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje.

TABLICA PROGRAMA

Program		Opis programa	Faza sušenja	Dostupne opcije *)	Trajanje programa pranja (h:min)**)	Potrošnja vode (litara po ciklusu)	Potrošnja energije (kWh po ciklusu)
1.	ECO	**Eko** 50°- Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je upotrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intenzivno** 65° - Preporučeni program za jako prljavo posuđe, posebno pogodan za tave i tave za umake (ne upotrebljavati za osjetljivo posuđe).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Mješovito** 55° - Mješovito zaprljanje. Za uobičajeno prljavo posuđe s ostacima sasušene hrane.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program koji se treba upotrebljavati pola punjenja malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Pretpranje** - Upotrebljava se za osvježavanje posuđa koje će se prati kasnije. S ovim programom ne upotrebljava se deterdžent.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Svakodnevni ciklus pranja i sušenja koji omogućuje izvrsnu učinkovitost u malo vremena, a da posuđe ne treba prethodno obrađivati.	√	-	1:30	11,5	1,30

Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020.
Napomena za pokusne laboratorije: podrobne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: dw_test_support@europeanappliances.com
Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.
**) Sve opcije ne mogu se istovremeno upotrebljavati.*
***) Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabrane opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.*

OPCIJE I FUNKCIJE

Skenirajte **QR kod** na svom uređaju da biste dobili više informacija.

OPCIJE se mogu izravno odabrati pritiskom na odgovarajući gumb *(pogledajte UPRAVLJAČKA PLOČA).* **Ako neka opcija nije kompatibilna s odabranim programom** *(pogledajte TABLICU PROGRAMA)* **odgovarajuće LED svjetlo 3 puta brzo trepne. Opcija se neće omogućiti.**

PUSH& GO **PUSH&GO** - Gumb Push&GO lako je prepoznatljiv gumb koji omogućuje izravan pristup programu Push&GO, ciklusu pranja i sušenja koji jamči izvrsnu učinkovitost u malo vremena. Ne trebate se brinuti koji program trebate odabrati, ciklus Push&GO to radi za vas.
Program Push&Go odaberite tako da uključite uređaj, pritisnete **samo** gumb **Push&Go** na 3 sekunde .

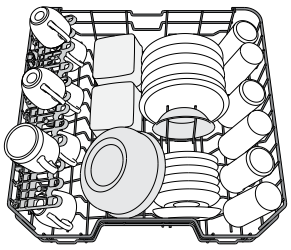
ODGODA - Vrijeme pokretanja programa može se odgoditi za **2**, **4** ili **8** sati.
Funkcija ODGODE ne može se postaviti nakon početka programa.

SPUŠTANJE VODE - Za zaustavljanje ili poništavanje aktivnog ciklusa možete upotrijebiti funkciju ISPUŠTANJE VODE.
Dugo pritisnite gumb START/PAUZA, uključit će se funkcija ISPUŠTANJE VODE. Aktivni program će se zaustaviti i ispustit će se voda iz perilice suđa.

PUNJENJE KOŠARA

KAPACITET: **14** uobičajenih kompleta posuđa.

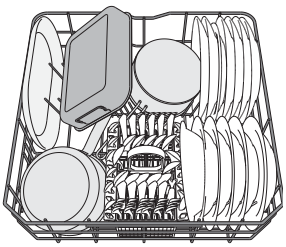
GORNJA KOŠARA



(primjer punjenja za gornju košaru)

Punite je osjetljivim, laganim sudem: čašama, šalicama, posudama za umake i laganim zdjelama za salatu.

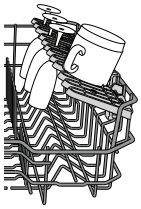
DONJA KOŠARA



(primjer punjenja za donju košaru)

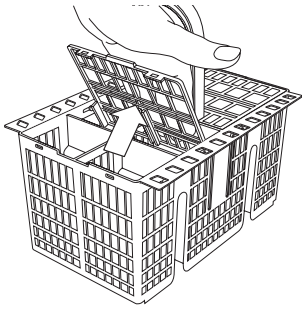
Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica.

POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM



KOŠARA ZA PRIBOR ZA JELO

Opremljena je gornjom rešetkom za bolje slagane pribora za jelo. Mora se postaviti isključivo na prednji dio donje košare.

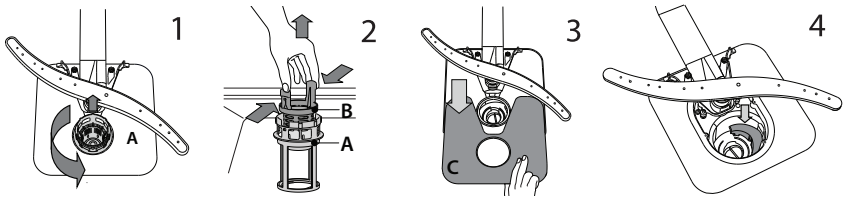


Noževe i ostali pribor s oštrim vrhom treba postaviti u košaru pribora za jelo s vrhom okrenutim prema dolje ili se moraju staviti vodoravno u spremnike s potpornjem u gornjoj košari.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

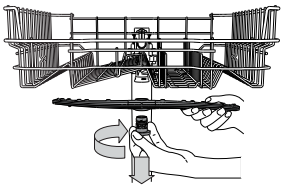
Više informacija nalazi se na web-mjestu u **Vodiču Za Svakodnevnu Upotrebu**.

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA

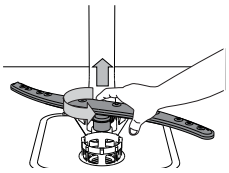


Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite**.
NIKADA NE SKIDAJTE štitnik pumpe ciklusa pranja (crni detalj) *(sl. 4).*

ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA



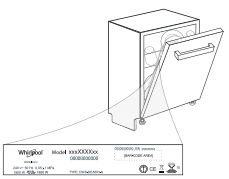
Gornji krak mlaznice skinite tako da okrenete plastični prsten za zabravljivanje u smjeru kazaljke na satu.



Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore.

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:
- Upotreba QR koda na proizvodu.
- Posjetite naše web.mjesto **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisnu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koji se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

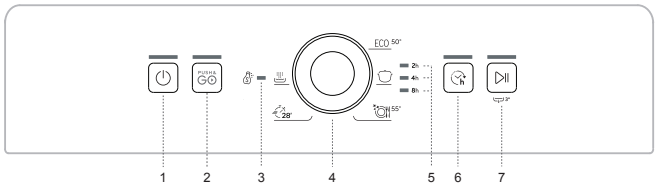
GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO INDESIT.
Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: **www.indesit.com/register**

SCANSIONARE IL CODICE QR SULL'APPARECCHIO PER VISUALIZZARE INFORMAZIONI PIÙ DETTAGLIATE



⚠ Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.

PANNELLO COMANDI



1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto Push&GO e relativa spia
3. Indicatore di riempimento del sale
4. Manopola di selezione programmi
5. Spia di avvio ritardato
6. Tasto di avvio ritardato e relativa spia
7. Tasto Avvio/Pausa e relativa spia / Scarico.

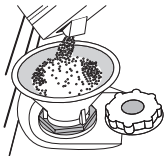
PRIMO UTILIZZO

RIFORNIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE SIA SEMPRE RIFORNITO.**
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie *(vedere DESCRIZIONE PRODOTTO)* e deve obbligatoriamente essere rifornito ogni volta che la spia dell' **indicatore di RIEMPIMENTO SALE** posta sul pannello comandi è illuminata.

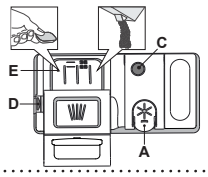


1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto *(vedere figura)* e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Ogni volta che è necessario aggiungere sale, è obbligatorio eseguire la procedura prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE



L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. La vaschetta del brillantante **A** dovrebbe essere riempita quando l'indicatore ottico scuro posto sullo sportellino **C** diventa trasparente.

Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura **D**. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore **E** asciutta. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **6** cicli Eco.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma		Descrizione dei programmi	Fase di asciugatura	Opzioni disponibili *)	Durata programma di lavaggio (h:min)**)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
1.	ECO	**Eco** 50°- Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intensivo** 65° - Stoviglie e pentole molto sporche (non usare per pezzi delicati).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Misti** 55° - Carichi misti. Per piatti con sporco normale e residui secchi di cibo.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Prelavaggio** - Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciclo di lavaggio e asciugatura quotidiano che permette di ottenere ottimi risultati in breve tempo senza bisogno di pre-trattare le stoviglie.	√	-	1:30	11,5	1,30

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020.
Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN. farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@europeanappliances.com
Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.
**) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.*
***)Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.*
La durata effettiva può dipendere da molti fattori. quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione. la temperatura ambiente. la dose di detersivo utilizzata. la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento. la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

OPZIONI E FUNZIONI

Scansionare **il codice QR** sull'apparecchio per visualizzare informazioni più dettagliate.

È possibile selezionare le varie OPZIONI premendo direttamente il tasto corrispondente *(vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI)*. **In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato** *(vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI)*, **il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione. L'opzione non è in tal caso abilitata.**

PUSH&GO - Questo tasto facilmente distinguibile permette di accedere direttamente al programma Push&GO un ciclo di lavaggio e asciugatura che assicura ottimi risultati in breve tempo. Non occorre scegliere il programma in base al carico: il ciclo Push&GO lo seleziona infatti automaticamente.
Per selezionare il programma Push&GO, accendere l'apparecchio e premere **solo** il pulsante **Push&GO** per 3 secondi.

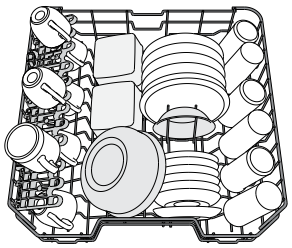
AVVIO RITARDATO - È possibile ritardare il momento previsto per l'avvio del programma di **2**, **4** oppure **8** ore.
Una volta avviato il programma, non è più possibile impostare la funzione AVVIO RITARDATO.

SCARICO- Per interrompere e annullare il ciclo in funzione è possibile servirsi della funzione di SCARICO.
La pressione prolungata sul tasto AVVIO/PAUSA causa l'attivazione della funzione di SCARICO. Il programma in funzione si interrompe e viene scaricata l'acqua presente nella lavastoviglie.

CARICAMENTO DEI CESTELLI

CAPIENZA: **14** coperti standard

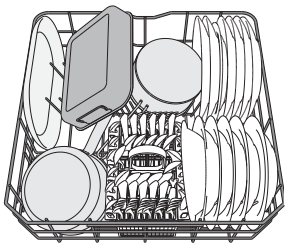
CESTELLO SUPERIORE



(esempio di carico del cestello superiore)

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

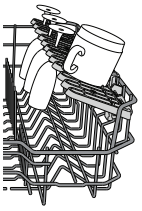
CESTELLO INFERIORE



(esempio di carico nel cestello inferiore)

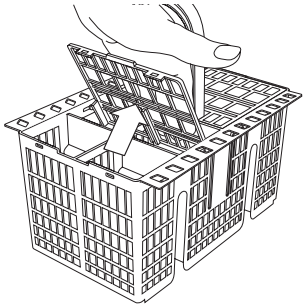
Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc.
In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE



CESTELLO PER LE POSATE

Le griglie tuttavia consentono anche di ottimizzare la disposizione delle posate al suo interno. Il cestello portaposate deve essere sistemato soltanto nella parte anteriore del cestello inferiore.

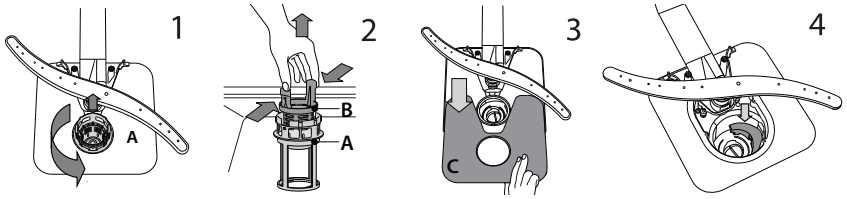


I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

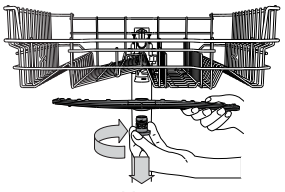
Maggiori informazioni nella **Guida Rapida** sul sito web.

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

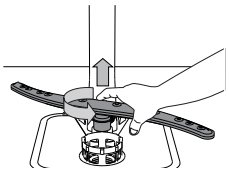


Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione**.
NON TOGLIERE MAI l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) *(Fig 4)*.

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



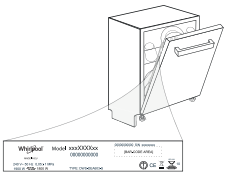
Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:
- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web **docs.indesit.eu** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica**(al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

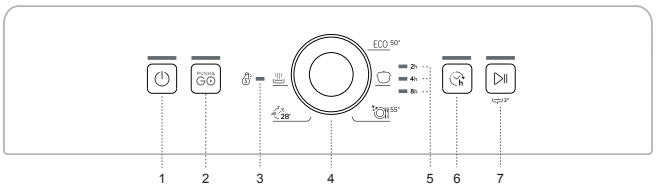
ВИ БЛАГОДАРИМЕ ШТО КУПИВТЕ ПРОИЗВОД НА INDESIT.
За да добиете поцелосна помош, ве молиме регистрирајте го вашиот апарат на: **www.indesit.com/register**

ВЕ МОЛИМЕ СКЕНИРАЈТЕ ГО QR-КОДОТ НА ВАШИОТ ПРОИЗВОД ЗА ДА ИМАТЕ ПОДЕТАЛНИ ИНФОРМАЦИИ.



Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го Водичот за безбедносни упатства.

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. ON-OFF/Копче за ресетирање со индикаторско светло
2. Копче Push&GO со индикаторско светло
3. Индикаторско светло за полнење сол
4. Копче за избор на програма
5. Копче за Одложено индикаторско светло
6. Копче за Одложување со индикаторско светло
7. Копче за ПОЧЕТОК/Пауза со индикаторско светло / Исцедете

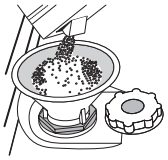
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ

Употребата на сол го спречува создавањето на ВАРОВНИК на садовите и на функционалните компоненти на машината.

- Задолжително е **РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ НИКОГАШ** да **НЕ БИДЕ ПРАЗЕН.**
- Важно е да ја поставите тврдоста на водата.

Резервоарот за сол се наоѓа во долниот дел на машината за миење садови *(видете ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ)* и мора да се наполни кога свети **индикаторското светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ** во контролната табла.

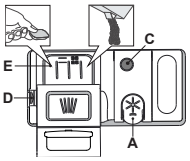


1. Отстранете ја долната решетка и одвртете го капачето на резервоарот (спротивно од стрелките на часовникот).
2. **Само првиот пат кога ќе го направите ова: наполнете го резервоарот за сол со вода.**
3. Поставете ја инката *(види слика)* и наполнете го резервоарот за сол до нејзиниот раб (приближно 1 кг); не е невообичаено да истече малку вода.
4. Отстранете ја инката и избришете ги остатоците од сол од отворот.

Проверете дали капачето е цврсто зашрафено, за да не може да влезе детергент во садот за време на програмата за миење (ова може да го оштети омекнувачот на вода трајно).

Секогаш кога треба да додадете сол, задолжително е да ја завршите постапката пред почетокот на циклусот на перење за да избегнете корозија.

ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ПЛАКНЕЊЕ



Средството за плакнење го олеснува СУШЕЊЕТО на садовите. Дозерот за средство за плакнење **A** треба да се наполни кога темниот оптички индикатор на вратата на дозерот **C** ќе стане прозирен.

НИКОГАШ не истурајте го средството за плакнење директно во кадата на апаратот.

ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

За да го отворите дозерот за детергент, користете го уредот за отворање **D**. Внесете го детергентот само во сувиот дозер **E**. Поставете ја количината на детергент за предмиење директно во кадата.

Употребата на детергент што не е наменет за машини за миење садови може да предизвика дефект или оштетување на апаратот.

СИСТЕМ ЗА ОМЕКНУВАЊЕ НА ВОДАТА

Омекнувачот на вода автоматски ја намалува тврдоста на водата, следствено, спречувајќи наталожување бигор на грејачот, придонесувајќи и за подобра ефикасност на чистењето.

Овој систем сам се регенерира со сол, затоа е потребно повторно да се наполни садот за сол кога е празен.

Фреквенцијата на регенерација зависи од поставувањето на нивото на тврдост на водата. Регенерацијата се одвива еднаш на секои **6** Еко циклуси со ниво на тврдост на водата поставено на **3**.

Процесот на регенерација започнува во последното плакнење и завршува во фазата на сушење, пред да заврши циклусот.

- Единечната регенерација троши: ~3,5L вода;
- Потребни се до 5 дополнителни минути за циклусот;
- Троши под 0,005 kWh енергија.

ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ

Програма		Опис на програмите	Фаза на сушење	Достапни опции *)	Времетраење на програмата за миење (ч:мин) **)	Потрошувачка на вода (литри/циклус)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклус)
1.	ECO	**Eco** 50°- програмата е погодна за чистење на нормално извалкани садови, бидејќи за оваа употреба е најефикасната програма во однос на нејзината комбинирана потрошувачка на енергија и вода и дека се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intensive** 65° - програма се препорачува за многу извалкани садови, особено погодна за тави и тенџерија (да не се користи за деликатни предмети).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Mixed** 55° - мешано валкани. За нормално извалкани садови со остатоци од сушена храна.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - програма што ќе се користи за половина товар на лесно извалкани садови без остатоци од исушена храна. Нема фаза на сушење.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Pre-Wash** - користете го за освежување на садовите што се планира да се мијат подоцна. Не може да се користи детергент со оваа програма.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Секојдневниот циклус на миење и сушење кој обезбедува одлични перформанси на чистење за кратко време без потреба од претходно третирање на садовите.	√	-	1:30	11,5	1,30

Податоците од програмата ЕКО се мерат во лабораториски услови според европскиот стандард EN 60436:2020.
Забелешка за тест лаборатории: За информации за компаративните услови за тестирање EN, ве молиме испратете е-пошта на следната адреса: dw_test_support@europeanappliances.com
Не е потребен претходен третман на садовите пред некоја од програмите.
**) Не можат сите опции да се користат истовремено.*
***) Вредностите дадени за програми различни од еко-програмата се само индикативни. Вистинското време може да варира во зависност од многу фактори како што се температурата и притисокот на влезната вода, собната температура, количината на детергент, количината и типот на полнење, балансирањето на товарот, дополнителните избрани опции и калибрацијата на сензорот. Калибрацијата на сензорот може да го зголеми времетраењето на програмата до 20 мин..*

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

Ве молиме скенирајте го **QR-кодот** на вашиот производ за да имате подетални информации.

ОПЦИИ може да се изберат директно со притискање на соодветното копче (видете КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ)**. Ако некоја опција не е компатибилна со избраната програма** (видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ)**, соодветната LED трепка брзо 3 пати. Опцијата нема да биде овозможена.**

PUSH& GO **PUSH&GO -** Push&GO копчето е лесно препознатливо копче кое ви овозможува директен пристап до програмата Push&GO, циклус на перење и сушење што обезбедува одлични перформанси за чистење за кратко време. Не треба да се грижите која програма да ја изберете, Push&GO циклусот ќе ја заврши работата наместо вас. За да изберете програма Push&GO, вклучете го апаратот, притиснете **само Push&GO** копчето за 3 секунди.

ОДЛОЖУВАЊЕ - Можно е да се одложи времето на започнување на програмата за **2**, **4** или **8** часа:

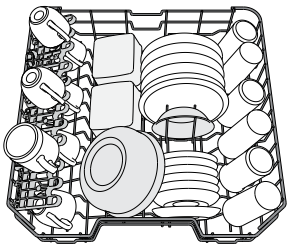
Функцијата ОДЛОЖУВАЊЕ не може да се постави откако ќе се стартува програмата.

ИСЦЕДЕТЕ - За запирање и откажување на активниот циклус, може да се користи функцијата ИСЦЕДЕТЕ. Долго притискање на копчето СТАРТ/Пауза ќе ја активира функцијата ИСЦЕДЕТЕ. Активната програма ќе се прекине и водата во машината за миење садови ќе се исцеди.

ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШТКИТЕ

КАПАЦИТЕТ: **14** стандардни поставки за места

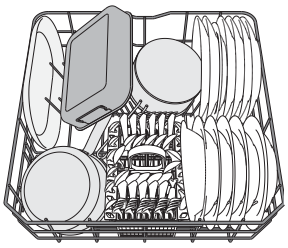
ГОРНА РЕШЕТКА



(пример за пополнување на горната решетка)

Ставете деликатни и лесни садови: чаши, шољи, чинии, ниски чинии за салата.

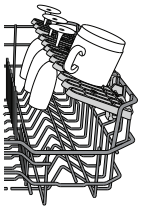
ДОЛНА РЕШЕТКА



(пример за пополнување на долната решетка)

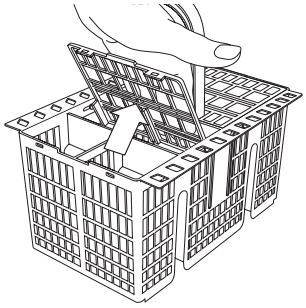
За тенџерија, капаци, чинии, чинии за салата, прибор за јадење итн... Идеално треба да се постават големи чинии и капаци од страните за да се избегнат пречки со рачката за прскање.

FOLDABLE FLAPS WITH AD-JUSTABLE POSITION



КОШНИЦА ЗА ПРИБОР

Кошницата е опремена со врвни решетки за подобрен распоред на приборот за јадење. Корпата за прибор за јадење треба да биде поставена само на предната страна на долната решетка.

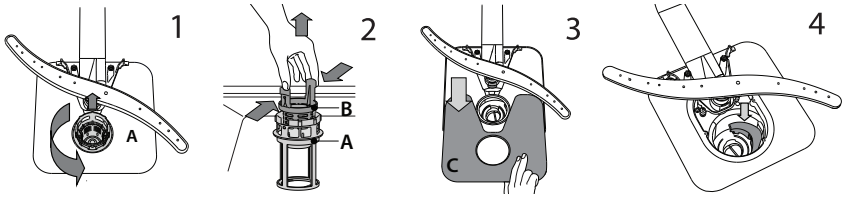


Ножевите и другите прибори со остри рабови мора да се стават во корпата за прибор за јадење со точките свртени надолу или мора да бидат поставени хоризонтално во преградите за навртување на горната решетка.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

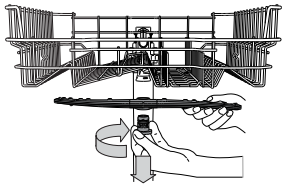
Повеќе информации во **Дневниот Референтен Водич** на веб-страницата.

ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ

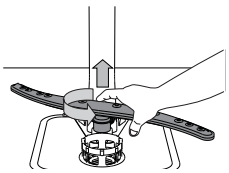


Во случај да најдете туѓи предмети (како скршено стакло, порцелан, коски, семки од овошје итн.) **Ве молиме внимателно отстранете ги**.
НИКОГАШ НЕ ОТСТРАНУВАЈТЕ ја заштитата на пумпата за циклус на перење (црн детал) *(слика 4)*.

CLEANING THE SPRAY ARMS



За да ја извадите горната рачка за прскање, свртете го пластичниот прстен за заклучување во насока на стрелките на часовникот.

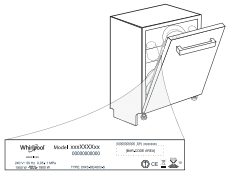


Долната рачка за прскање може да се отстрани со влечење нагоре.

Политики, стандардна документација, нарачка на резервни делови и дополнителни информации за производот може да се најдат со:

- Користење на QR-код
- Посетете ја нашата веб-страница **docs.indesit.eu** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Алтернативно, **контактирајте ја нашата служба за постпродажба** (види телефонски број во гарантната книшка). Кога ја контактирате нашата служба за постпродажба, ве молиме наведете ги шифрите дадени на идентификациската табличка на вашиот производ.

Информациите за моделот може да се вратат со користење на QR-кодот пријавен во енергетската етикета.
Етикетата го вклучува и идентификаторот на моделот што може да се користи за да се консултира порталот на регистарот на https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

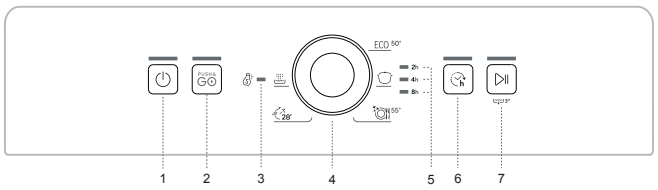
OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO INDESIT.
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registe o seu aparelho em: **www.indesit.eu/register**

⚠ Leia as Instruções de Segurança com atenção antes de usar o aparelho.

EFETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS



PAINEL DE COMANDOS



1. Botão Ligar-Desligar/Reinicie com indicador luminoso
2. Botão Push&GO com indicador luminoso
3. Luz indicadora de reabastecimento do sal
4. Botão seletor dos programas
5. Luz indicadora de Início diferido
6. Botão de Início diferido com indicador luminoso
7. Botão INÍCIO/Pausa com indicador luminoso/Escoamento

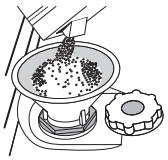
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina.

- É obrigatório que **O DEPÓSITO DE SAL NUNCA ESTEJA VAZIO.**
- É importante definir a dureza da água.

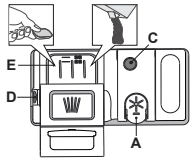
O depósito de sal situa-se na parte inferior da máquina de lavar loiça *(ver DESCRIÇÃO DOS PRODUTO)* e tem ser enchido quando o **indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL** estiver aceso no painel de comandos.



1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**
3. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 1 kg); é normal que saia alguma água.
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).
Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR



O abrilhantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrilhantador **A** deve ser enchido quando o indicador ótico escuro na tampa do distribuidor **C** se tornar transparente.
NUNCA deite o abrilhantador diretamente na cuba da máquina.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura **D**. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco **E**. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.
A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.
Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.
A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada **6** ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível **3**.
O processo de regeneração começa no ciclo de enxaguamento final e termina na fase de secagem, antes do término do ciclo.

- Uma única regeneração consome: ~3,5 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

TABELA DE PROGRAMAS

Programa		Descrição dos programas	Fase de secagem	Opções disponíveis *)	Duração do programa de lavagem (h:min)**)	Consumo de água (litros/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)
1.	ECO	**Eco** 50°- O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intensivo** 65° - Programa aconselhado para loiça muito suja, sendo particularmente indicado para tachos e panelas (não deve ser utilizado para objetos frágeis).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Mista** 55° - Sujidade mista. Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programa a ser utilizado para meia carga de loiça com sujidade ligeira, sem restos de comida secos. Não tem uma fase de secagem.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Pré-lavagem** - Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciclos de lavagem e secagem diários que garantem um excelente desempenho de limpeza num curto espaço de tempo sem necessidade de qualquer pré-tratamento da loiça.	√	-	1:30	11,5	1,30

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020.
Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw_test_support@europeanappliances.com
Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.
**) Nem todas as opções podem ser utilizadas em simultâneo.*
***) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.*

OPÇÕES E FUNÇÕES

Efetue a leitura do **código QR** no seu aparelho para obter informações mais detalhadas.

É possível selecionar diretamente a função OPÇÕES premindo o botão correspondente *(ver PAINEL DE COMANDOS)*. **Se uma opção não for compatível com o programa selecionado,** *(consulte a TABELA DE PROGRAMAS)***, o LED correspondente pisca rapidamente 3 vezes. A opção não será ativada.**

INÍCIO DIFERIDO - É possível definir um início diferido do programa em **2**, **4** ou **8** horas.

Não é possível definir a função de INÍCIO DIFERIDO depois de um ciclo de lavagem já ter sido iniciado.

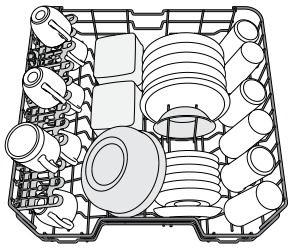
ESCOAMENTO - Para parar e cancelar o ciclo ativo, pode utilizar a função de escoamento. Um longo premir do botão INÍCIO/Pausa irá ativar a função ESCOAMENTO. O programa ativo será interrompido e a água da máquina de lavar loiça será escoada.

PUSH&GO - O botão Push&GO é um botão facilmente distinguível que lhe permite acesso direto ao programa Push&GO, um ciclo de lavagem e secagem que garante um excelente desempenho de limpeza num curto espaço de tempo. Não tem de se preocupar com a seleção dos programas, pois o ciclo Push&GO toma essa decisão por si.
Para selecionar o programa Push&GO, ligue o aparelho, prima **apenas** o botão **Push&GO** durante 3 segundos

CARREGAR OS CESTOS

CAPACIDADE: **14** talheres padrão

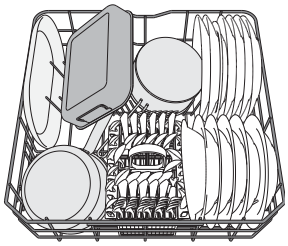
CESTO SUPERIOR



(exemplo de carga no cesto superior)

Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

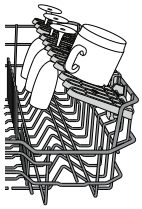
CESTO INFERIOR



(exemplo de carga para o cesto inferior)

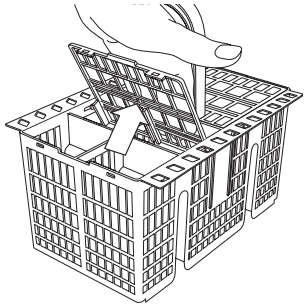
Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL



CESTO PARA OS TALHERES

O cesto equipado com duas grelhas superiores para facilitar a disposição dos talheres. Só pode ser posicionado na parte dianteira do cesto inferior.

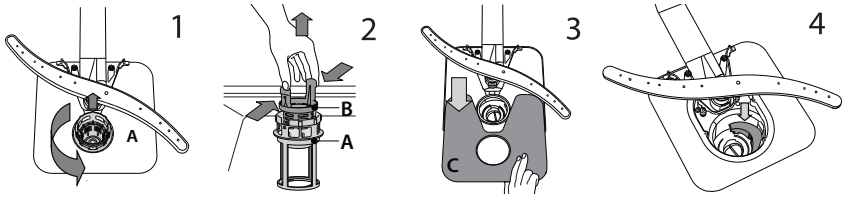


As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados no cesto dos talheres, com as extremidades voltadas para baixo ou horizontalmente nos compartimentos rebatíveis do cesto superior.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

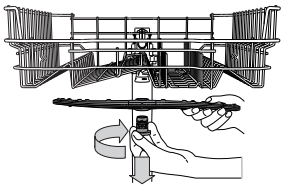
Poderá encontrar mais informações no **Guia De Referência** existente no website.

LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

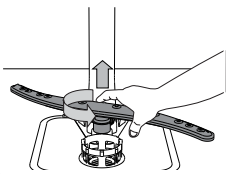


Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) **remova-os cuidadosamente**.
NUNCA RETIRE a proteção da bomba do ciclo de lavagem (elemento preto) *(Fig. 4)*.

LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES



Para retirar o braço aspersor superior, rode o anel de bloqueio de plástico no sentido dos ponteiros do relógio.

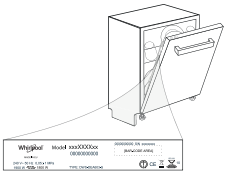


É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima.

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilize o código QR no seu produto.
- Visitando a nossa página web **docs.indesit.eu** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em https://eprel.ec.europa.eu.



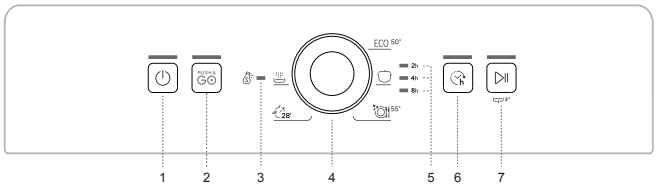
400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

VĂ MULŢUMIM CĂ AŢI ACHIZIŢIONAT UN PRODUS INDESIT.
Pentru a beneficia de servicii complete de asistenţă, vă rugăm să vă înregistraţi aparatul pe: **www.indesit.eu/register**

⚠ Înainte de a utiliza aparatul, citiţi cu atenţie Instrucţiunile de siguranţă.

SCANAŢI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBŢINE INFORMAŢII MAI DETALIATE

PANOUL DE COMANDĂ



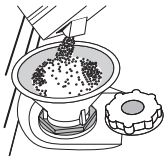
1. Buton PORNIRE/OPRIRE/Resetare cu indicator luminos
2. Buton Push&GO cu indicator luminos
3. Indicator luminos de nivel al sărurilor
4. Buton de selectare a programelor
5. Indicator luminos opţiune întârziere
6. Buton Întârziere cu indicator luminos
7. Buton PORNIRE/Pauză cu indicator luminos / Drenare

PRIMA UTILIZARE

UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase şi pe componentele funcţionale ale maşinii.
- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL**.
- Este important să setaţi duritatea apei.

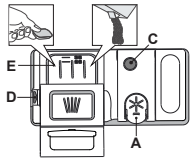
Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a maşinii de spălat vase *(consultaţi DESCRIEREA PRODUSULUI)* şi trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SĂRURILOR** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontaţi raftul inferior şi desfiletaţi capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Numai la prima operaţiune de acest fel: umpleţi compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziţionaţi pâlnia (consultaţi figura) şi umpleţi compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puţină apă în afară.
4. Scoateţi pâlnia şi ştergeţi resturile de săruri de pe deschidere.

Asiguraţi-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalaţia de dedurizare a apei).
Oricând trebuie să adăugaţi săruri, este obligatoriu să finalizaţi procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.

UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE



Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când indicatorul optic de culoare închisă de pe uşa **C** a dozatorului devine transparent.
Nu turnaţi NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.

UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Utilizaţi dispozitivul de deschidere **D** pentru a deschide dozatorul de detergent. Introduceţi detergentul numai în dozatorul uscat **E**. Introduceţi cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.
Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru maşinile de spălat vase poate provoca defecţiuni sau deteriorarea maşinii.

SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor şi contribuind, de asemenea, la creşterea eficienţei de curăţare.
Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleţi recipientul pentru sare când este gol.
Frecvenţa regenerării depinde de setarea nivelului durităţii apei - regenerarea are loc odată la **6** cicluri Eco cu nivelul durităţii apei setat la **3**
Procesul de regenerare începe la clătirea finală şi se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.
- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

TABEL CU PROGRAME

Program		Descrierea programelor	Durate de uscare	Opţiuni disponibile *)	Durata programului de spălare (h:min)**)	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1.	ECO	**Eco** 50°- Programul Eco este potrivit pentru curăţarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie şi apă şi este utilizat pentru a evalua respectarea legislaţiei UE de proiectare ecologică.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intensiv** 65° - Program recomandat pentru vase foarte murdare, adecvat în special pentru tigăi şi cratiţe (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Amestecate** 55° - Grade de murdărie amestecate. Pentru vase cu grad normal de murdărie, cu resturi uscate de alimente.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program utilizat pentru maşina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Prespălare** - Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciclu de spălare şi uscare zilnică care asigură performanţe deosebite de curăţare într-un timp scurt, fără a fi necesară tratarea în prealabil a vaselor.	√	-	1:30	11,5	1,30

Datele programului ECO sunt stabilite în condiţii de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.
Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informaţii privind condiţiile testului comparativ EN, trimiteţi o solicitare la adresa: dw_test_support@europeanappliances.com
Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricăruia dintre aceste programe.
**)Nu toate opţiunile pot fi utilizate simultan.*
***) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcţie de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura şi presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea şi tipul încărcăturii, distribuţia încărcăturii, opţiunile suplimentare selectate şi calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.*

OPŢIUNI ŞI FUNCŢII

Scanaţi **codul QR** de pe aparatul dumneavoastră pentru a obţine informaţii mai detaliate.

OPŢIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător *(consultaţi PANOUL DE COMANDĂ)***. Dacă o opţiune nu este compatibilă cu programul selectat,** *(consultaţi TABELUL CU PROGRAME)***, LED-ul aferent clipeşte rapid de 3 ori. Opţiunea nu va fi activată.**

ÎNTÂRZIERE - Puteţi amâna ora de pornire a programului cu 2, 4 sau 8 ore: **Funcţia ÎNTÂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.**

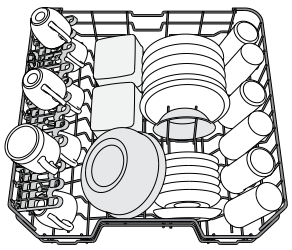
DRENARE - Pentru a opri şi anula ciclul activ, puteţi utiliza funcţia Drenare. O apăsare lungă pe butonul PORNIRE/PAUZĂ va activa funcţia DRENARE. Programul activ va fi oprit, iar apa din maşina de spălat vase va fi drenată.

PUSH&GO - Butonul Push&GO se distinge uşor şi vă permite să accesaţi direct programul Push&GO, un ciclu de spălare şi uscare care asigură performanţe deosebite de curăţare într-un timp scurt. Nu trebuie să vă faceţi griji în privinţa alegerii tipului de program, ciclul Push&GO va face acest lucru pentru dumneavoastră.
Pentru a selecta programul Push&GO, porniţi aparatul şi apăsaţi **doar** butonul **Push&GO** timp de 3 secunde.

ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

CAPACITATE: **14** seturi de vase standard

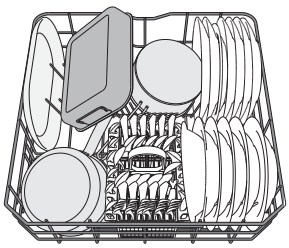
COŞUL SUPERIOR



(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

Încărcaţi vasele delicate şi uşoare: pahare, ceşti, farfurioare, boluri pentru salată puţin adânci.

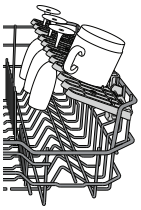
COŞUL INFERIOR



(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

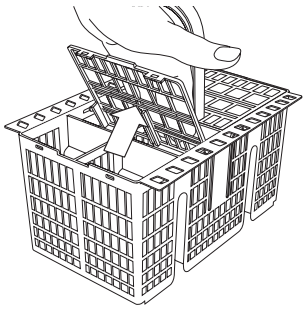
Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfuriile şi capacele mari trebuie amplasate în părţile laterale, pentru a se evita interferenţele cu braţul de pulverizare.

CLAPETE RABATABILE CU POZIŢIE REGLABILĂ



COŞUL PENTRU TACÂMURI

Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor. Acesta trebuie poziţionat numai în partea din faţă a raftului infeior.

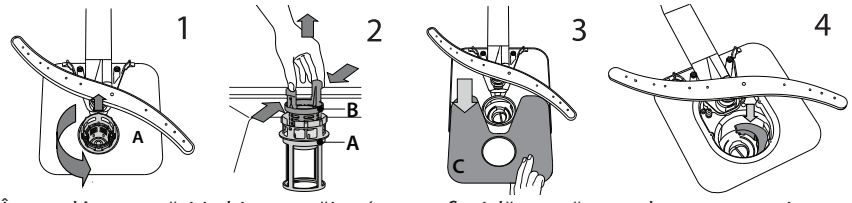


Cuţitele şi alte ustensile cu margini ascuţite trebuie amplasate în coşul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziţionate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.

CURĂŢAREA ŞI ÎNTREŢINEREA

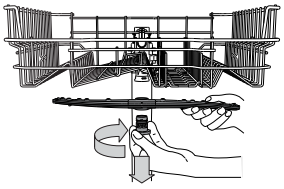
Puteţi găsi mai multe informaţii în **Ghidul De Referinţă** pentru utilizare zilnică de pe site-ul web.

CURĂŢAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

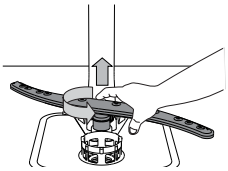


În cazul în care găsiţi obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porţelan, oase, seminţe de fructe etc.), **vă rugăm să le îndepărtaţi cu atenţie**.
NU DEMONTAŢI NICIODATĂ protecţia pompei acţionate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) *(Fig 4)*.

CURĂŢAREA BRAŢELOR DE PULVERIZARE



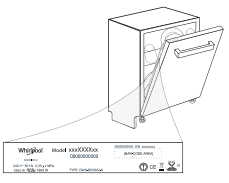
Pentru a demonta braţul de pulverizare superior, rotiţi inelul de fixare din plastic în sens orar.



Braţul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

Puteţi găsi politicile, documentaţia standard, informaţiile despre comandarea pieselor de schimb şi informaţiile suplimentare despre produs:

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web **docs.indesit.eu** şi **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ca alternativă, **contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare** (consultaţi numărul de telefon din certificatul de garanţie). Când contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizaţi codurile specificate pe plăcuţa cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



Informaţiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la https://eprel.ec.europa.eu.

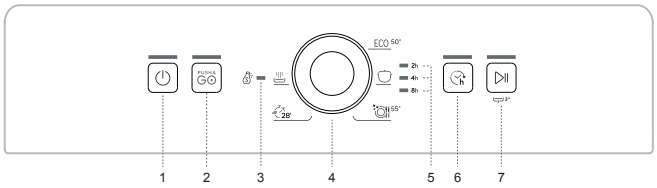
400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

HVALA, KER STE KUPILI IZDELEK ZNAMKE INDESIT.
Za popolno podporo aparat registrirajte na spletni strani:
www.indesit.com/register

ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE POSKENIRAJTE KODO QR NA NAPRAVI

⚠ Pred uporabo aparata pozorno preberite Varnostna navodila.

UPRAVLJALNA PLOŠČA



1. Tipka za VKLOP-IZKLOP/Ponastavitev s signalno lučko
2. Tipka za Push&GO
3. Signalna lučka za nizko raven soli
4. Gumb Izbira programa
5. Signalne luči za zamik vklopa
6. Tipka za zamik vklopa s signalno lučko
7. Tipka za ZAGON/Premor s signalno lučko/izčrpavanje

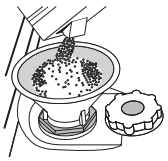
PRVA UPORABA

POLNJENJE POSODE ZA SOL

Uporaba soli preprečuje nastajanje VODNEGA KAMNA na posodi in na delujočih komponentah aparata.

- Obvezno je, da **POSODA ZA SOL NI NIKOLI PRAZNA.**
- Trdoto vode je treba obvezno nastaviti.

Posoda za sol je nameščena na spodnji strani pomivalnega stroja *(glejte OPIS IZDELKA)* Morate jo napolniti, kadar na nadzorni plošči sveti indikatorska **lučka za POLNJENJE SOLI** .

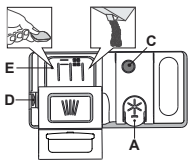


1. Izvzemite spodnjo košaro in odvijte pokrovček posode (v nasprotni smeri urnega kazalca).
2. **Samo ob prvi uporabi: posodo za sol napolnite z vodo.**
3. Namestite lijak (*glejte sliko*) in posodo za sol napolnite do roba (približno 1 kg); nič nenavadnega ni, če pri tem iz posode izteče nekaj vode.
4. Odstranite lijak in obrišite ostanke soli okrog odprtine.

Pokrovček mora biti trdno privit, da pomivalno sredstvo med pomivanjem ne more prodreti v posodo (to bi lahko sistem za mehčanje vode nepopravljivo poškodovalo).

Ko je treba dodati sol, morate postopek obvezno zaključiti pred začetkom pralnega cikla, da preprečite korozijo.

POLNJENJE POSODE ZA TEKOČINO ZA LESK



Tekočina za lesk olajša SUŠENJE posode. Odmernik za pomoč pri izpiranju **A** je treba napolniti, ko temni optični kazalnik na vratih odmernika **C** postane prozoren.
Tekočine za lesk NE nalivajte neposredno v kad.

POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO

Da odprete prekat za pomivalno sredstvo, uporabite odpiralo **D**. Pomivalno sredstvo dodajte samo v suh prekat **E**. Količino pomivalnega sredstva za predpomivanje odmerite neposredno v kad.
Uporaba pralnega sredstva, ki ni namenjen strojnemu pomivanju, lahko povzroči nepravilno delovanje ali aparat poškoduje.

SISTEM ZA MEHČANJE VODE

Sistem za mehčanje vode samodejno zmanjša trdoto vode, kar preprečuje kopičenje oblog na grelniku in prispeva k večji učinkovitosti pomivanja.
Ta sistem se obnovi z regeneracijsko soljo, zato morate poskrbeti, da je posoda za sol napolnjena.
Pogostost regeneracije je odvisna od nastavitve stopnje trdote vode – regeneracija poteka enkrat na **6** Eko ciklov, pri čemer je stopnja trdote vode nastavljena na **3**.
Postopek regeneracije se začne s končnim izpiranjem in konča s fazo sušenja, preden se cikel konča.

- Posamezna regeneracija porabi: ~3,5 l vode;
- Cikel traja do 5 minut dlje;
- Porabi manj kot 0,005 kWh električne energije.

PROGRAMSKA TABELA

Program		Opisi programov	Faza sušenja	Razpoložljive možnosti *)	Trajanje pomivanja (h:min)**)	Poraba vode (litri/pranje)	Poraba energije (kWh/pranje)
1.	ECO	**Eko** 50°- Program je primeren za pomivanje običajno umazane posode, saj je za to uporabo najučinkovitejši program z vidika kombinirane porabe energije in vode, poleg tega pa izpolnjuje skladnost z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.	√	h	3:35	9,5	0,95
2.		**Intenzivno** 65° - Program priporočamo za pomivanje zelo umazane posode. Še posebej primeren je za lonce in ponve (ne uporabljajte ga za občutljivo posodo).	√	h	2:40	18,0	1,60
3.		**Mešano** 55° - Mešana umazanija. Za običajno umazano posodo z zasušenimi ostanki hrane.	√	h	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program, ki se uporablja za polovično napolnjen pomivalni stroj in je namenjen pomivanju rahlo umazane posode brez posušenih ostankov hrane.	-	h	0:28	9,0	0,50
5.		**Predpomivanje** - Za predpomivanje posode, ki jo boste pomili pozneje. Za ta program pomivalno sredstvo ni potrebno.	-	h	0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Vsakodnevno pomivanje in sušenje, ki brez predpranja v krajšem času zagotovi optimalne rezultate.	√	-	1:30	11,5	1,30

Meritve podatkov za program EKO so bile izvedene v laboratorijskih pogojih v skladu z evropskim standardom EN 60436:2020.
Opozorilo za preizkusne laboratorije: za informacije o pogojih izvajanja primerjalnega preizkusa EN pišite na naslednji elektronski naslov: dw_test_support@europeanappliances.com
Predhnodna obdelava posode ni potrebna pri nobenem programu.
**) Vseh možnosti ni mogoče uporabljati istočasno.*
***) Vrednosti, podane za druge programe, razen za program Eko, so samo okvirne. Dejanski čas je odvisen od številnih faktorjev, kot so temperatura in tlak dovodne vode, sobna temperatura, količina pomivalnega sredstva, količina in vrsta posode, uravnotežena porazdelitev posode, dodatne izbrane možnosti in umerjanje senzorja. Umerjanje senzorja lahko program podaljša do 20 min.*

MOŽNOSTI IN FUNKCIJE

Za podrobnejše informacije poskenirajte **kodo QR** na napravi.

MOŽNOSTI je mogoče izbrati/preklicati po izbiri programa in neposredno s pritiskom na ustrezno tipko (signalna lučka zasveti, če je na voljo) *(glejte UPRAVLJALNA PLOŠČA).* **Če določena možnost ni združljiva z izbranim programom** *(glejte PROGRAMSKA TABELA)***, pripadajoča LED-lučka trikrat utripne. Možnost ne bo omogočena.**

Push&GO - Gumb Push&GO je zelo prepoznaven in vam omogoči neposreden dostop do programa Push&GO, ki v krajšem času zagotovi optimalne rezultate pomivanja in sušenja. Naj vas ne skrbi zaradi izbire programa, Push&GO bo vse opravil namesto vas.
Za izbiro programa Push&GO vklopite aparat, pritisnite **samo** gumb **Push&GO** in ga držite 3 sekunde.

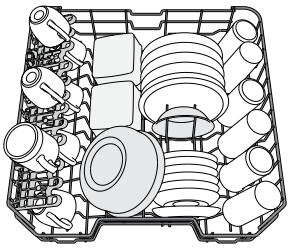
ZAMIK VKLOPA - Čas vklopa programa je mogoče zamakniti za **2**, **4** ali **8** ur: **Po zagonu programa funkcije ZAMIK VKLOPA ni več mogoče nastaviti.**

IZČRPAVANJE - Funkcijo Izčrpavanje lahko uporabite za zaustavitev in prekinitev pomivanja v teku.
Če držite tipko za ZAGON/PREMOR, vklopite funkcijo IZČRPAVANJA. Program v teku se zaustavi, aparat pa izčrpa vodo iz notranjosti.

NALAGANJE KOŠAR

ZMOGLJIVOST: **14** standardnih pogrinjkov

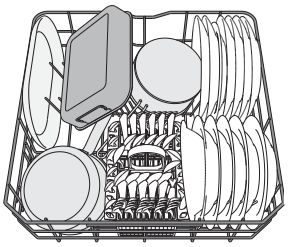
ZGORNJA KOŠARA



(primer nalaganja posode v zgornjo košaro)

Vanjo naložite občutljivo in lahko posodo: kozarce, skodelice, krožnike in nizke sklede za solato.

SPODNJA KOŠARA

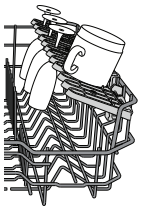


(primer zlaganja posode v spodnjo košaro)

Za lonce, pokrovke, krožnike, solatne sklede, pribor itd.

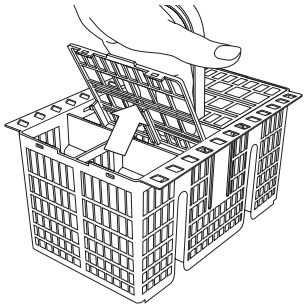
Najboljše je, da večje krožnike in pokrovke naložite na strani, da tako ne ovirajo pršilne roke.

ZLOŽLJIVA POLIČKA Z NASTAVLJIVIM POLOŽAJEM



KOŠARICA ZA PRIBOR

Na zgornji strani košarice je mreža, ki omogoča še boljšo razporeditev pribora. Košarico za pribor lahko vstavite le v sprednji del spodnje košare.

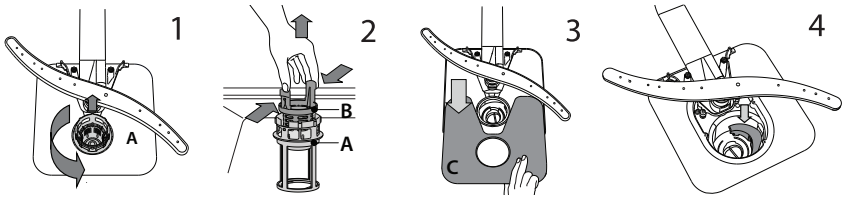


Nože in druge ostre pripomočke v košarico za pribor vstavite s konico navzdol. Prav tako jih lahko v vodoravnem položaju naložite v območje s postavljivimi držali zgornje košare.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

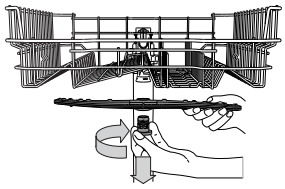
Več informacij najdete v **Navodilih Za Odpravljanje Težav** na spletni strani.

ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA

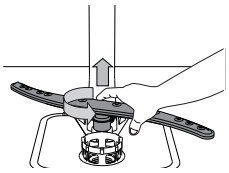


V primeru, da najdete tujke (kot so razbito steklo, porcelan, kosti, sadna semena itd.), **jih previdno odstranite.**
NIKOLI NE ODSTRANITE zaščitne črpalke pri pomivanju (na sliki je počrnjena) *(Slika 4)*.

ČIŠČENJE PRŠILNIH ROK



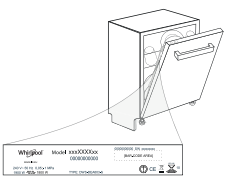
Da odstranite zgornjo pršilno roko, zavrtite plastični pritrdilni obroč v smeri urnega kazalca.



Spodnjo pršilno roko odstranite tako, da jo potegnete navzgor.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:
- Uporabite kodo QR na svojem izdelku.
- Z obiskom naših spletnih strani **docs.indesit.eu** in **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- **Obrnete se lahko tudi na našo servisno službo** (telefonske številke so navedene v servisni knjižici). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.

Podatke o modelu je mogoče pridobiti s kodo QR na energijski nalepki. Na nalepki je prav tako identifikator modela, ki ga lahko uporabite za preverjanje podatkov na portalu za registracijo https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

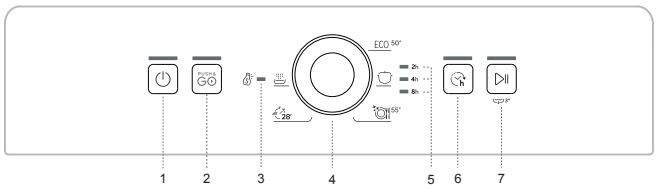
FALEMINDERIT QË KENI BLERË PRODUKTIN INDESIT.
Për të marrë mbështetjen më të plotë, ju lutemi të regjistroheni në: **www.indesit.com/register**

JU LUTEMI TË SKANONI KODIN QR NË PRODUKTIN TUAJ PËR TË MARRË INFORMACIONET MË TË DETAJUARA



Para se të përdorni këtë pajisje lexoni Udhëzimin për shëndetin dhe sigurinë.

PANELI I KONTROLLIT



1. ON-OFF / Butoni i rivendosjes me dritën treguese
2. Butoni Push & Go me dritën treguese
3. Drita treguese për rimbushjen e kripës
4. Butonin për zgjedhjen e programit
5. Drita treguese e ndezjes me vonesë
6. Butoni i ndezjes me vonesë me dritën treguese
7. Butoni Fillim/Pushim me dritën treguese / Kullim

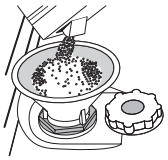
PËRDORIMI I PARË I PAJISJES

MBUSHJA E KUTISË SË KRIPËS

Përdorimi i kripës parandalon formimin e GËLQERES në enët dhe komponentët funksionalë të makinës.

- **KUTIA E KRIPËS NUK DUHET** të jetë **I ZBRAZËT KURRË.**
- Është e rëndësishme të rregulloni fortësinë e ujit.

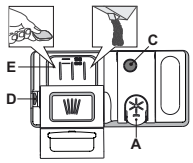
Kutia e kripës gjendet në pjesën e poshtme të enëlarëses *(shihni PËRSHKRIMIN E PRODUKTIT)* dhe duhet të mbushet kur ndriçon në panelin e kontrollit drita treguese **RIMBUSHJA E KRIPËS**.



1. Hiqni raftin e poshtëm dhe zhvidhosni kapakun e kutisë (në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit).
2. Kur e bëni këtë vetëm për herë të parë: mbushni me ujë kutinë e kripës.
3. Vendosni hinkën *(shihni imazhin)* dhe mbushni kutinë e kripës deri në buzën e tij (përafërsisht 1 kg); nuk është e pazakonshme nëse rrjedh pak ujë.
4. Hiqni hinkën dhe fshini të gjitha pjesët e mbetura të kripës.

Sigurohuni se është vidhosur fort kapaku në mënyrë që detergjenti të mos hyjë brenda gjatë programit të larjes (kjo mund të dëmtojë përherë zbutësin e ujit).
Sa herë që duhet të shtoni kripën, procedura duhet të mbarohet detyrimisht para fillimit të ciklit të larjes me qëllim që të shmanget gërryerja.

MBUSHJA E KUTISË SË MJETIT PËR SHPËLARJE



Mjeti për shpëlarje lehtëson THARJEN e enëve. Kutia e mjetit për shpëlarje **A** duhet të mbushet kur të bëhet i tejdukshëm treguesi i errët optik në derën e kutisë **C**.
Mos vendosni KURRË mjetin për shpëlarje drejtpërdrejt në pajisjen.

MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT

Për të hapur kutinë e detergjentit përdorni hapësen **D**. Vendosni detergjentin vetëm në kutinë **E**. Vendosni sasinë e detergjentit për paralarje drejtpërdrejt në pajisjen.
Përdorimi i detergjentit i cili nuk është i destinuar për përdorim në enëlarëset mund të shkaktojë ose të dëmtojë pajisjen.

SISTEMI I ZBUTJES SË UJIT

Zbutësi i ujit ul automatikisht fortësinë e ujit duke parandaluar grumbullimin e gëlqeres në ngrohësin, dhe gjithashtu kontribuon në efikasitetin më të mirë të pastrimit.
Ky sistem vetë-rigjenerohet me kripë, dhe prandaj duhet të mbushni kutinë e kripës kur është e zbrazët.
Shpeshtësia e rigjenerimit varet nga konfigurimi i nivelit të fortësisë së ujit. Rigjenerimi zhvillohet njëherë në **6** cikla Eco me nivelin e konfiguruar të fortësisë së ujit në **3**.
Procesi i rigjenerimit fillon në shpëlarjen përfundimtare dhe përfundon në fazën e tharjes, para se të përfundojë cikli.

- Rigjenerimi individual i konsumon: ~3.5L ujë;
- Nevojiten deri 5 minuta shtesë për ciklin;
- Konsumon nën 0.005 kWh energji.

TABELA E PROGRAMEVE

Programi		Përshkrimi i programeve	Faza e tharjes	Opsionet e disponueshme *)	Kohëzgjatja e programit të larjes (o:min)**)	Konsumi i ujit (litra/cikël)	Konsumi i energjisë (kWh/cikël)
1.	ECO	**Eco** 50°- Programi Eco është i përshtatshëm për larjen e enëve mesatarisht të pista, dhe për këtë qëllim ky është programi më efikas nga pikëpamja e konsumit të energjisë dhe ujit dhe duhet të përdoret për vlerësimin e përputhshmërisë me rregullat e BE-së për dizajnin ekologjik.	√		3:35	9.5	0.95
2.		**Intensive** 65° - Ky program rekomandohet për enët shumë të pista, veçanërisht për tiganët dhe tenxheret (mos e përdorni për enët delikate).	√		2:40	18.0	1.60
3.		**Mixed** 55° - Papastërtia e përzier. Për enët mesatarisht të pista me pjesët e mbetura të thara të ushqimit.	√		2:15	16.0	1.40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Ky program përdoret për gjysmën e ngarkesës së enëve pak të pista pa pjesë të mbetura të thara të ushqimit. Nuk ka fazën e tharjes.	-		0:28	9.0	0.50
5.		**Pre-Wash** - Përdoret për freskimin e enëve të cilat duhet të lahen. Mos përdorni detergjentin për këtë program.	-		0:12	4.7	0.01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Cikli i përditshëm i larjes dhe tharjes i cili siguron performancat e shkëlqyera të larjes për një kohë të shkurtër pa nevojë për trajtimin paraprak të enëve.	√	-	1:30	11.5	1.30

Të dhënat e programit ECO maten nën kushte laboratorike në përputhje me Standardin Evropian EN 60436:2020.
Shënimi për laboratorët e testimit:
Për informacionet rreth kushteve të testimit krahasues EN, ju lutemi të dërgoni një e-mail në adresën e mëposhtme: dw_test_support@europeanappliances.com
Para përdorimit të një programi nuk është i nevojshëm trajtimi paraprak i enëve.
**) Jo të gjitha opsionet mund të përdoren njëkohësisht.*
***) Vlerat e dhëna për programet përveç programit ECO janë vetëm me karakter tregues. Koha reale mund të variojë nga shumë faktorë siç janë temperatura dhe presioni i ujit, temperatura e dhomës, sasia e detergjentit, sasia dhe lloji i enëve, balancimi i ngarkesës, opsionet shtesë dhe kalibrimi i sensorit. Kalibrimi i sensorit mund të rrisë kohëzgjatjen e programit deri në 20 min.*

OPSIONET DHE FUNKSIONET

Ju lutemi të skanoni kodin **QR** në produktin tuaj për të marrë informacionet më të detajuara.

OPSIONET mund t'i zgjidhni drejtpërdrejt duke shtypur butonin përkatës *(shihni PANELIN E KONTROLLIT)***. Nëse një opsion nuk i përshtatet programit të zgjedhur** *(shihni TABELËN E PROGRAMEVE)***, drita përkatëse LED do të pulsojë shpejt 3 herë. Opsioni nuk do të jetë i mundur.**

PUSH& GO **PUSH&GO -** Butoni Push&GO është një buton lehtësisht i dallueshëm i cili ju lejon qasjen e drejtpërdrejtë në programin Push&GO, ciklin e larjes dhe tharjes i cili siguron performancat e shkëlqyera të larjes për një kohë të shkurtër. Nuk duhet të kujdesni cilin program ta zgjidhni, cikli Push&GO do të kryejë punën për ju.
Për të zgjedhur programin Push&GO, ndizni pajisjen, shtypni për 3 sekonda vetëm butonin **Push&GO**.

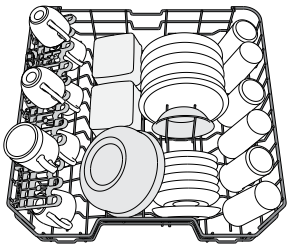
KULLIM - Për të ndalur dhe anuluar ciklin aktiv, mund të përdorni funksionin KULLIM. Nëse shtypni gjatë butonin FILLIM/PUSHIM, do të aktivizohet funksioni KULLIM. Programi aktiv do të ndalet dhe enëlarësja do të shkarkojë ujin.

NDEZJA ME VONESË - Mund të shtyni fillimin e programit për **2**, **4** ose **8** orë.
Funksioni NDEZJA ME VONESË nuk mund të konfigurohet nëse ka filluar programi.

NGARKIMI I RAFTEVE

KAPACITETI: **14** konfigurime standarde

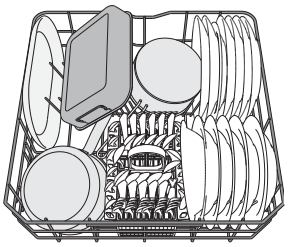
RAFTI I SIPËRM



(shembulli i ngarkimit të raftit të sipërm)

Vendosni enët delikate dhe të lehta: gotat, kupat, tabakatë, enët e cekëta për sallatë.

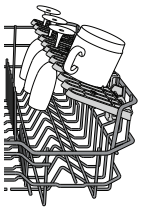
RAFTI I POSHTËM



(shembulli i ngarkimit të raftit të poshtëm)

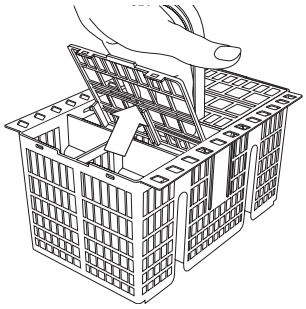
Për tenxheret, mbulesat, pjatat, enët për sallatë, pajisjet për ngrënie etj. Pjatat e mëdha dhe mbulesat duhet të vendosen në anë me qëllim që të shmangen pengesat me spërkatësit.

RREGULLIMI I LARTËSISË SË RAFTIT TË SIPËRM



SHPORTA ME TAKËMIN PËR NGRËNIE

Kjo shportë është pajisur me grilat e sipërme për vendosjen më të mirë të takëmit për ngrënie. Vendosni takëmin për ngrënie vetëm në pjesën e përparme të raftit të poshtëm.

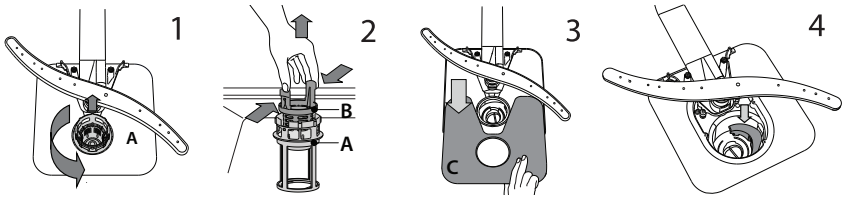


Thikat dhe pajisjet e tjera për ngrënie me majat e mprehta duhet të vendosen në shportën e takëmit për ngrënie me tehet e kthyera nga poshtë ose duhet të vendosen horizontalisht në ndarjet e raftit të sipërm.

KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA

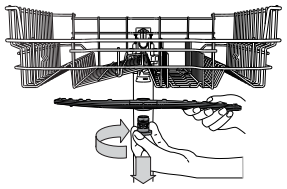
Më shumë informacione gjenden në **Udhëzimin e Përditshëm** në faqen e internetit.

PASTRIMI I SISTEMIT TË FILTRAVE

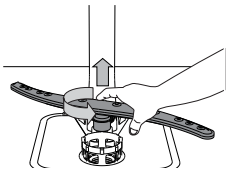


Nëse gjeni ndonjë send të huaj (siç janë qelq i thyer, porcelan, kocka, fara frutash etj.) **hiqini ata me kujdes**.
Kontrolloni filtrat dhe hiqni të gjitha pjesët e mbetura të ushqimit. **KURRË MOS HIQNI** mbrojtjen e pompës për ciklin e larjes (pjesa e zezë) *(imazhi 4)*.

PASTRIMI I SPËRKATËSVE



Për të hequr spërkatësin e sipërm, rrotulloni unazën plastike bllokuese në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit.

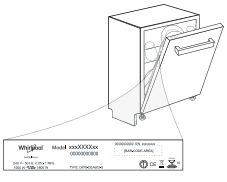


Mund të hiqni spëkatësin e poshtëm duke e tërhequr lart.

Udhëzimet, dokumentacionet standarde dhe informacionet shtesë mund të gjenden:

- në faqen tonë të internetit **docs.indesit.eu** dhe **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- duke përdorur kodin QR
- Gjithashtu, mund të **kontaktoni shërbimin tonë të shitjes** (numri telefonik gjendet në librezën e garancisë). Kur kontaktoni shërbimin tonë të shitjes për klientët, ju lutemi të lexoni shifrat të cilat gjenden në pllakëzën identifikuese të produktit tuaj.

Informacionet rreth modelit mund t'i shkarkoni duke përdorur kodin QR të shkruar në shenjën energjetike.
Shenja përfshin edhe identifikuesin e modelit që mund të përdoret për kontrollimin e regjistrimit në portalin, në adresën https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

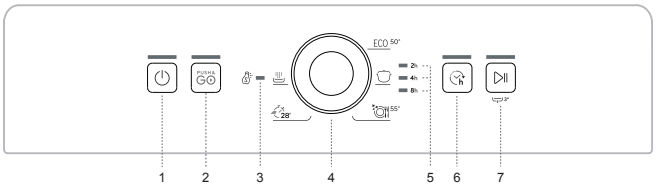
HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE INDESIT.
Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete Vaš uređaj na: **www.indesit.com/register**

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI DETALJNIJE INFORMACIJE



Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte Bezbednosna Uputstva.

KONTROLNA TABLA



1. Dugme za uključivanje-isključivanje/ponovno podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme za Push&GO sa svetlosnim indikatorom
3. Svetlosni indikator za dopunu soli
4. Dugme za biranje programa
5. Svetlosni indikator odlaganja
6. Dugme za Odlaganje sa svetlosnim indikatorom
7. Dugme za Početak/Pauzu sa svetlosnim indikatorom / Oticanje vode

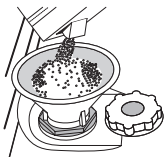
PRVA UPOTREBA

PUNJENJE REZERVOARA ZA SO

Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posuđu i na funkcionalnim komponentama mašine.

- Obavezno je **DA REZERVOAR ZA SO NIKADA NE BUDE PRAZAN.**
- Važno je podesiti tvrdoću vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za pranje sudova (videti OPIS PROIZVODA) i mora se puniti kada se uključi **INDIKATORSKO SVETLO DOPUNA SOLI** . na kontrolnoj tabli.

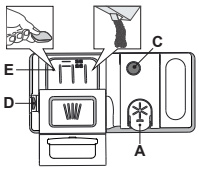


1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac rezervoara (u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu).
2. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite rezervoar za so vodom.**
3. Postavite levak (*vidite sliku*) i napunite rezervoar za so do ivice (oko 1 kg); nije neuobičajeno da malo vode iscuri.
4. Uklonite levak i obrišite ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može da ošteti omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).

Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proceduru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.

PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE



Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Rezervoar za sredstvo za ispiranje **A** treba da se napuni kada tamni optički indikator na vratima rezervoara **C** postane proziran.

NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.

PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje **D**. Deterdžent sipajte samo u suvu posudu **E**. Deterdžent za pretpranje sipajte direktno u kadicu.

Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.

SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamenca na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.

Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan.

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za **6** Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na **3**. Proces regeneracije počinje sa poslednjim ispiranjem i završava se u fazi sušenja, pre završetka ciklusa.

- Jedna regeneracija troši: ~3,5 l vode;
- Produžava ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije.

TABELA SA PROGRAMIMA

Program		Opis programa	Faza sušenja	Dostupne opcije *)	Trajanje programa za pranje (h:min)**)	Potrošnja vode (litri/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
1.	ECO	**Eko** 50°- Eco program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn.	√		3:35	9,5	0,95
2.		**Intenzivan** 65° - Program preporučen za jako zaprljano posuđe, naročito za tiganje i šerpe (ne koristiti za osetljivo posuđe).	√		2:40	18,0	1,60
3.		**Mešano** 55° - Različito uprljano posuđe. Za normalno zaprljano posuđe sa sasušenim ostacima hrane.	√		2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program za korišćenje sa polupunom mašinom ili sa blago zaprljanim posuđem bez sasušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.	-		0:28	9,0	0,50
5.		**Pretpranje** - Koristi se za osvežavanje keramičkog posuđa koje će se kasnije oprati. Za ovaj program se ne koristi deterdžent.	-		0:12	4,7	0,01
6.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciklus za svakodnevno pranje i sušenje koji obezbeđuje visoke performanse čišćenja za kratko vreme bez potrebe za prethodnim tretiranjem posuđa.	√	-	1:30	11,5	1,30

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020.
Napomena za laboratorije za testiranje: za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresa: dw_test_support@europeanappliances.com
Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.
**) Ne mogu se sve opcije koristiti istovremeno.*
***) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eko program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.*

OPCIJE I FUNKCIJE

Skenirajte **QR kod** na svom uređaju da biste dobili detaljnije informacije.

OPCIJE se mogu direktno odabrati pritiskom na odgovarajuće dugme *(videti KONTROLNU TABLU)*. **Ako opcija ne odgovara izabranom programu (videti TABELU SA PROGRAMIMA), odgovarajuće LED svetlo će brzo da zatreperi 3 puta. Opcija neće biti omogućena.**

PUSH& GO **PUSH&GO -** Dugme Push&Go je dugme koje se lako razlikuje, koje vam omogućava lak pristup programu Push&Go, ciklusu pranja i sušenja koji obezbeđuje visoke performanse čišćenja za kratko vreme. Ne treba da brinete koji program ćete izabrati, ciklus Push&Go to radi za vas.
Da biste izabrali program **Push&Go,** uključite uređaj, pritisnite **samo** dugme Push&Go na 3 sekunde.

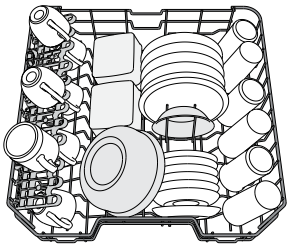
OTICANJE VODE - Za zaustavljanje i promenu aktivnog ciklusa može se koristiti funkcija Oticanje vode.
Dugi pritisak na dugme POČETAK/PAUZA aktivira funkciju OTICANJE VODE. Aktivni program se zaustavlja i voda iz mašine za pranje sudova otiče.

ODLAGANJE -Vreme početka programa je moguće odložiti za **2**, **4** ili **8** h sati.
Funkcija ODLAGANJE se ne može podesiti kada program počne.

PUNJENJE KORPI

KAPACITET: **14** standardnih kompleta posuđa

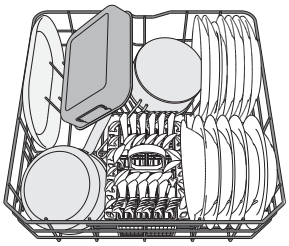
GORNJA KORPA



(primer punjenja gornje korpe)

Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.

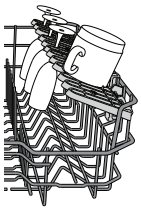
DONJA KORPA



(primer punjenja donje korpe)

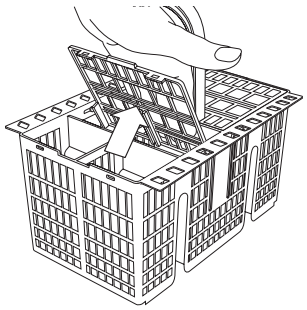
Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo dodirivanje prskalica.

SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM



KORPA ZA PRIBOR

Ima rešetke pri vrhu za bolje postavljanje pribora. Mora se postaviti samo u prednjem delu donje korpe.

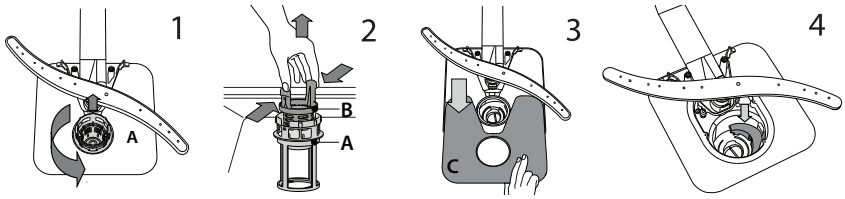


Noževi i drugi pribor oštrih ivica se mora postaviti u korpu za pribor sa vrhovima okrenutim na dole ili se staviti u horizontalan položaj u odeljak koji se pomera u gornjoj korpi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

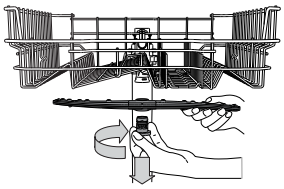
Više informacija u **Uputstvo Za Svakodnevnu** Upotrebu na veb-sajtu.

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA



Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) **pažljivo ih uklonite**.
NIKADA NE UKLANJAJTE zaštitu pumpe za ciklus pranja (crni deo) *(slika 4)*.

ČIŠĆENJE PRSKALICA



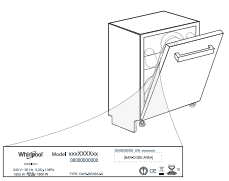
Da biste uklonili gornju prskalicu, okrenite plastični prsten za zaključavanje u smeru kretanja kazaljki na satu.



Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući na gore.

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:
- Pomoću QR koda na vašem uređaju.
- Našeg veb-sajta **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetskoj oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi https://eprel.ec.europa.eu.



400011652240D
05/2025 dp - Xerox Fabriano